



适用于租金豁免的租户年龄或残疾状况登记表填写说明

本说明将用于填写租户年龄或残疾状况登记表（RAD 表格 6）。此表格仅适用于《1985 年租赁住房法案》(Rental Housing Act of 1985) 的租金稳定计划所涵盖的出租单元。

何时使用此表格。如果您居住在租金稳定（也称为“租金管制”）的出租单元，租户需要进行年龄或残疾状况登记，以便住房提供者知悉租户的年龄或残疾状况。如果您的申请获得租赁住房司 (Rental Accommodations Division) 的批准，您将有权获得住房提供者可能收取的年度租金上涨减免，或者您可能不需要支付租金附加费。自 2023 年 1 月 31 日起，必须使用此 RAD 表格 6。

“收取租金”是指“根据租金稳定计划，租户必须实际支付给住房提供者的全部金钱、值钱的东西、利益、好处或酬金，作为占有或使用出租单元、相关服务和相关设施的条件。”

“租金附加费”是指在您每月的租金中额外增加的一笔费用。当您的住房提供者获准在您的租金之外临时收取一笔费用，以支付诸如增加服务或设施、困难索赔、资本改善或对建筑进行重大修缮等开支时，则需缴纳附加费。

如果您需要帮助，请致电 (202) 442-9505 联系租赁住房司。

填写此表格中适用于您的部分。您必须居住在租金稳定的出租单元或住房，并在提交申请时提供您的年龄或残疾证明。

老年租户至少年满 62 岁。“残疾租户”是指《美国法典》(U.S.C.) 第 42 篇第 12102 条（《美国残疾人法案》(Americans With Disabilities Act)）和《联邦法规》(Code of Federal Regulations) 第 29 篇第 1630.2 条中对残疾的定义，这种身体残疾或精神障碍在很大程度上限制了该个体的一项或多项主要生活活动。

资格	文件
如果您年满 62 岁	--政府签发的护照复印件；或 --地区签发的驾驶执照或地区签发的身份证复印件；或 --出生证明复印件和政府签发的身份证明；或 --您必须说明的其他证明。
如果您有残疾	--社会保障局 (Social Security Administration) 出具的通知函和医生证明；或 --医生出具的证明，说明您患有《美国残疾人法案》定义的残疾；或 --根据《1985 年租赁住房法案》(Rental Housing Act of 1985) 作为住房提供者申请的一部分发布的命令，确定您是残疾租户；或 --您必须说明的其他证明。

您必须说明您的残疾是永久性的还是暂时的。文件不需要描述您的残疾状况，但必须包含由您的医生或其他有执照的医疗保健专业人员出具的声明，证明您患有残疾。如果您是暂时性残疾状况，则必须在本 RAD 表格 6 获得批准后两年内重新核实您的残疾状况。医生出具的信函必须包括医生的联系方式和医疗执照号码。

填写本表格的所有适用部分。使用本 RAD 表格 6 申请老年租户或残疾租户的受保护租户身份。RAD 将会审核您的 RAD 表格 6 和证明文件，如果获得批准，RAD 将向您提供一份加盖日期的副本，您应保留该副本作为记录。RAD 会向您的住房提供者提供一份副本。

填写租户年龄或残疾状况申请表。

日期。填入您填写表格的日期。

租户姓名。填入您的姓名。

租户地址。在住房处填写您的地址。

租户电话号码。提供您的电话号码，以防 RAD 必须联系您以获取更多信息。

租户电子邮件地址。提供您的电子邮件地址（如有）。

住房提供者信息。填写住房提供者的姓名、地址、电话号码和电子邮件地址（如有）。

物业经理。如果您的大楼有物业经理，请填写物业经理的姓名、地址、电话号码和电子邮件地址（如有）。

年龄。如果您声称自己是老年租户，请勾选此框。勾选您用来证明您至少年满 62 岁的文件的方框。将文件副本附在您的 RAD 表格 6 中。

残疾。如果您声称自己是残疾租户，请勾选此框。勾选您用来证明您是《美国残疾人法案》定义的残疾租户的文件的方框。将文件副本附在您的 RAD 表格 6 中。

收入。只有当您的住房提供者获得申请令批准以实施租金附加费，而您是老年租户或残疾租户，并且您的收入符合条件时，才勾选该框。每年 3 月 1 日，租赁房屋委员会 (Rental Housing Commission) 都会公布于当年 5 月 1 日生效的收入线。有关最近的年度租金调整，请访问 <https://rhc.dc.gov>。

2022 年 5 月 1 日 - 2023 年 4 月 30 日，收入线为：

1 人家庭，54,180 美元	4 人家庭，77,400 美元
2 人家庭，61,920 美元	5 人家庭，85,140 美元
3 人家庭，69,660 美元	如果家庭成员超过 5 人，则每增加一人增加 7,740 美元。

您家中的人数。输入居住在您家中的成人和儿童人数。

输入您的收入。只有当您申请租金附加费豁免时，才填写收入部分。输入您的家庭总收入。该金额应与您在联邦和哥伦比亚特区纳税申报表中报告的“调整后总收入”相同。您必须提供收入证明，并附上至少一种以下类型的文件副本：过去 3 个月的工资单（除非您的工资单显示的是年薪）、联邦或哥伦比亚特区纳税申报表（表格 1040 或 D-40），或者您必须说明的其他证明。RAD 可能会要求您提供额外的收入文件。

注意：如果租户免交租金附加费，住房提供者可能会获得税收抵免。这项福利只有在哥伦比亚特区议会 (Council of the District of Columbia) 批准税收抵免资金的情况下才可获得。如果无法获得资金，您的住房提供者可能会收取租金附加费。

租户证明。您必须签名、注明日期并以正楷书写姓名。如果有人代表您填写 RAD 表格 6，该人必须以正楷书写姓名、代表您签名，并注明与您的关系。您必须提供授权他人代您填写本 RAD 表格 6 的文件副本，如监护令或授权书。

豁免生效时间。本表格所请求的豁免，一般会在租金到期的第一天生效，该日期通常是本表格送交 RAD 备案后五 (5) 天以上。例如，如果此表格于 5 月 27 日提交，而您的租金在每个月的 1 号到期，那么您的豁免将于 7 月 1 日生效。如果在豁免生效日期之前的 12 个月内 CPI-W 有所增加，住房提供者必须将您收取的租金减低至允许的金额。

送达住房提供者并向 RAD 备案。您可以通过邮寄、传真、电子邮件或专人递送的方式向 RAD 提交您的 RAD 表格 6 和证明文件：

D.C. Department of Housing and Community Development
Rental Accommodations Division
1800 Martin Luther King, Jr. Avenue, S.E.
Washington, D.C. 20020
传真号码：(202) 645-5884
电子邮件：dhcd.rad@dc.gov

如果您通过电子邮件发送您的 RAD 表格 6 和证明文件，您的文件必须扫描成 PDF（可便携式文档格式），否则您提交的文件将不被接受。您接受电子邮件或附件可能因技术故障或缺陷而延迟或中断的风险。

如需更多信息，请致电 (202) 442-9505。

如果您的申请和证明文件获得批准，RAD 将为您提供一份加盖日期的申请副本。您必须保留加盖日期的副本作为记录。RAD 将通过一类邮件为您的住房提供者提供一份您获得批准的申请副本。您应该在三十 (30) 天内与您的住房提供者或物业经理核实，以确保他们收到您获得批准的申请。